



Kattica®

Ombre

Cotton

100% Pure Cotton





PAÑUELO OMBRÉ COTTON

MATERIALES

OMBRÉ COTTON col. S1: 1 bolsa = 1 pañuelo

Agujas: n° 4

Puntos empleados

P. fantasía: (ver gráfico A)

MUESTRA DEL PUNTO

A *p. fantasía*, ag. n° 4
10x10 cm = 21 p. y 27 vts.

REALIZACIÓN

Con el primer col. **montar** 7 p. Trab. a *p. fantasía* según el gráfico A, aumentando 1 p. en cada inicio de vta. del derecho de la labor como indica el gráfico A, cambiando de col. al terminar cada ovillo. **Nota:** tener la precaución de cambiar el ovillo en el final o en el inicio de vta. para que no nos queden los nudos en medio de la labor. Al terminar todos los ovillos, **cerrar** todos los p. flojos.

FOULARD OMBRÉ COTTON

MATERIALES

Qualité OMBRÉ COTTON col. S1 : 1 sac = 1 foulard

Aig.: n° 4

Points employés

Pt fantaisie: voir graphique A

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

21 m. et 27 rgs au *pt fantaisie* avec les aig. n° 4.

RÉALISATION

Dans le premier coloris, **monter** 7 m. Tric. au *pt fantaisie* selon le graphique A, **en augmentant** 1 m. au début de chaque rg sur l'end. comme indiqué

sur le graphique A et **en changeant** de coloris à la fin de chaque pelote.

Remarque: veiller à changer de pelote à la fin d'un rg pour ne pas avoir de nœud au milieu du tricot.

Rabattre doucement à la fin de toutes les pelotes.

OMBRÉ COTTON SCARF

MATERIALES

OMBRÉ COTTON col. S1: 1 bag = 1 scarf

Knitting needles: size 6 (U.S.)/(4 mm)

Stitches

Pattern st: see graph A

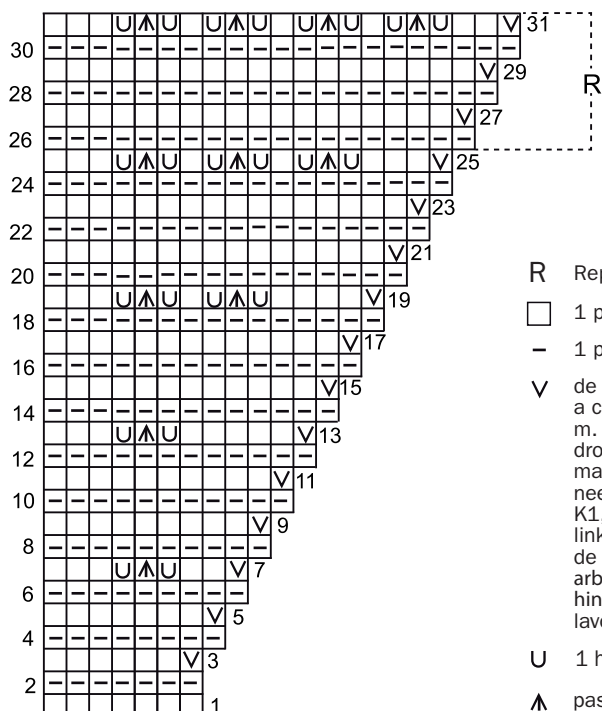
GAUGE

Using size 6 needles in pattern st:
21 sts & 27 rows = 4x4"

INSTRUCTIONS

Using the first colour **cast on** 7 sts. Work in **pattern st** following graph A, **increasing** 1 st at the beginning of every right side row as indicated on graph A, **changing** colour at the end of every ball of yarn. **Note:** take care to change the ball of yarn at the start or the finish of the row so that the knots are not in the middle of the work. When all the balls of yarn have been used up, loosely **bind (cast off)** all the sts.

Gráfico A · Graphique A · Graph A · Grafiek A · Strickschrift A · Grafico A



R Repetir / Répéter / Repeat / Herhalen / Wiederholen / Ripetere /

1 p. der. / 1 m. end / 1 knit st / 1 st. r. / 1 M. re / 1 dir. /

1 p. rev. / 1 m. env. / 1 purl st / 1 st. av. / 1 M. li. / 1 rov. /

V de 1 p. hacer 2 p. = 1 p. der. y sin soltar el p. de la ag. izquierda volver a clavar la ag. en el mismo p. por detrás y hacer 1 p. der., soltar / tric. 2 m. dans la même m. (soit 1 m. end. et, sans la lâcher, repiquer l'aig. droite dans la même m. mais par-dérrière et tric. 1 m. end., lâcher) / make 2 sts from 1 st = K1 and without releasing the st from the LH needle insert the tip of the needle through the back of the same st and K1, release st / brei 2 st. in 1 st. = brei 1 st. r. en zonder deze st. v.d. linkernaald te halen, de rechternaald insteken in dezelfde st. maar aan de achterkant en brei 1 st. r., haal de st. v.d. linkernaald / In 1 M. 2 M. arbeiten = 1 M. re., ohne die M. von der linken Ndl. abzustr., die Ndl. in das hintere Maschenglied derselben M. einstecken, 1 M. re. str. und abstr. / lavorare 2 m. in 1 m. = 1 dir., 1 dir. ritorno /

U 1 hebra / 1 jeté / 1 YO / 1 draadomslag / 1 Umschlag / 1 gettato /

A pasar 1 p. sin hacer, 2 p. juntos der. y pasar por encima el p. sin hacer. / 1 surjet double (1 m. glissée, 2 m. ensemble à l'end., passer la m. glissée par-dessus la m. tricotée) / slip 1 st, K2 tog, pssso / laat 1 st. zonder te breien overglijden op de rechternaald, brei 2 st. samen r. en haal de ongebr. st. over de verkregen st. v.d. 2 samengebr. st. / 1 M. abheben, 2 M. re. zusammenstr. und die abgehobene M. darüberziehen. / passare 1 m., 2 ass. a dir., accavallare la m. passata su quella appena lavorata. /

FR HALSDOEK OMBRÉ COTTON

BENODIGD MATERIAAL

OMBRÉ COTTON kl. S1: 1 zak = 1 halsdoek

Breinaalden: nr. 4

Gebruikte steken

Fantasiesteek: zie grafiek A

STEEKVERHOUDING

In **fantasiesteek**, breinaalden nr. 4 10x10 cm = 21 st. en 27 naalden.

UITVOERING

Met de eerste kleur, 7 st. **opz.** Brei fantasiesteek volgens grafiek A en **meerder** 1 st. bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk, zoals aangegeven op grafiek A. **Wissel** de kleur bij het beëindigen v.d. bol garen. **Opmerking:** houdt er rekening mee om de bol te wisselen bij het einde of het begin van een naald zodat er geen knopen vallen in het midden v.h. werk. Nádat alle bollen garen beëindigd zijn, alle st. losjes **afk.**

DE SCHULTERTUCH OMBRÉ COTTON

MATERIAL

OMBRÉ COTTON Fb. S1: 1 Tüte = 1 Schultertuch

Strickndln.: Nr. 4

Muster

Fantasiemuster: Siehe Strickschrift A

MASCHENPROBE

Fantasiemuster, Ndl. Nr. 4 10x10 cm = 21 M. und 27 R.

ANLEITUNG

Mit der ersten Fb. 7 M. **anschlagen.** Fantasiemuster gemäß Strickschrift A arbeiten, dabei am Anfang jeder Hinr. 1 M. **zunehmen**, so wie in Strickschrift A angegeben. Am Ende jedes Knäuels die Fb. **wechseln.** **Hinweis:** Darauf achten, dass die neuen Knäuel jeweils am Anfang der R. begonnen werden, damit die Fäden am Rand vernäht werden können. Wenn alle Knäuel beendet sind, die M. locker **abketten.**

IT SCIALLETTO OMBRÉ COTTON

MATERIALI

OMBRÉ COTTON col. S1: 1 confezione = 1 scialletto

Ferri: 4 mm

Punti

Motivo: v. Grafico A

TENSIONE

Con i ferri da 4 mm, a **Motivo:** 10x10 cm = 21 m. x 27 f.

REALIZZAZIONE

Con il primo colore **avviare** 7 m. Lavorare a motivo seguendo il grafico A, **aumentando** 1 m. all'inizio di ogni f. sul dir. del lavoro, come indicato sul grafico A e **cambiando** colore alla fine di ciascun gomitolo. **Nota:** cambiare gomitolo alla fine o all'inizio del f. in modo da non avere nodi in mezzo al lavoro. Alla fine di tutti i gomitoli, **chiudere** morbidamente tutte le m.



REALIZACIÓN

Con el primer col. **montar** 6 p. de **cadena** y continuar trab. a p. **fantasía** según el gráfico A, **aumentando** en el extremo izquierdo 1 p. alto en cada vta., como indica el gráfico A, **cambiando** de col. al terminar cada ovillo. Nota: tener la precaución de cambiar el ovillo en las orillas, para que no nos queden los nudos en medio de la labor. Al terminar todos los ovillos, **cortar** el hilo y **rematar**.

la fin de chaque pelote. **Remarque:** veiller à changer de pelote à la fin d'un rg pour ne pas avoir de nœud au milieu du tricot.

Après avoir terminé toutes les pelotes, **couper** le fil et **terminer**.

US OMBRÉ COTTON SCARF

MATERIALS

OMBRÉ COTTON: 1 bag of col. S2 = 1 scarf

Crochet hook: size G6 (U.S.)/(4 mm)

Stitches

Chain st, double crochet (see basic instructions in our magazines or www.katia.com)

Pattern st: see graph A

INSTRUCTIONS

Using the first colour **chain** 6 sts and continue working in **pattern st** following graph A, **increasing** 1 **double crochet** at the left side edge of every row as indicated on graph A, **changing** colour at the end of every ball of yarn. **Note:** take care to change the ball of yarn at the edges, so that the knots are not in the middle of the work.

When all the balls of yarn have been used, **cut** the yarn and **fasten off** the loose ends.

FR FOULARD OMBRÉ COTTON

FOURNITURES

Qualité OMBRÉ COTTON col. S2 : 1 sac = 1 foulard

Crochet: n° 4 mm

Points employés

M. **chaînette**, **bride** (voir page des pts de base dans nos revues ou sur www.katia.com)

Pt **fantaisie**: voir graphique A

RÉALISATION

Dans le premier coloris, **monter** 6 m. **chaînette** et continuer à croch. au pt **fantaisie** selon le graphique A, **en augmentant** du côté gauche, tous les rgs, 1 **bride**, comme indiqué sur le graphique A, **en changeant** de coloris à

ES PAÑUELO OMBRÉ COTTON

MATERIALES

OMBRÉ COTTON col. S2: 1 bolsa = 1 pañuelo

Ganchillo: n° 4 mm

Puntos empleados

P. de **cadena**, p. **alto** (ver pág. de p. básicos en nuestras revistas o en www.katia.com)

P. **fantasía**: ver gráfico A

FR HALSDOEK OMBRÉ COTTON

BENODIGD MATERIAAL

OMBRÉ COTTON kl. S2: 1 zak = 1
halsdoek

Haaknaald: nr. 4 mm

Gebruikte steken

Lossen, stokjes (zie blz. basisst.
in onze tijdschriften of op onze website
www.katia.com)

Fantasiesteek: zie grafiek A

UITVOERING

Met de eerste kleur, 6 **lossen opz.** en
haak hierover **fantasiesteek** volgens
grafiek A. **Meerder** op het linker uiteinde
1 stokje in elke naald, zoals aangegeven
op grafiek A en **wissel** de kleur bij het
beëindigen van elke bol garen.

Opmerking: houdt er rekening om de bol
de wisselen aan de kanten, zodat er
geen knopen vallen in het midden van
het werk.

Nádat alle bollen garen beëindigd zijn,
de draad **afknippen** en **wegwerken**.

DE SCHULTERTUCH OMBRÉ COTTON

MATERIAL

OMBRÉ COTTON Fb. S2: 1 Tüte = 1
Schultertuch

Häkelndl.: Nr. 4 mm

Muster

Luftm., Stäbchen (siehe Seite Grund-
muster in unseren Zeitschriften oder
bei www.katia.com)

Fantasiemuster: Siehe Häkelschrift A

ANLEITUNG

Mit der ersten Fb. 6 **Luftm. anschlagen**
und **Fantasiemuster** gemäß Häkelschrift
A arbeiten, am linken Rand in jeder R. 1
Stäbchen **zunehmen**, so wie in Häkel-
schrift A angegeben. Am Ende jedes
Knäuels die Fb. **wechseln**. **Hinweis:**
Darauf achten, dass die neuen Knäuel
jeweils am Anfang der R. begonnen
werden, damit die Fäden am Rand
vernäht werden können.

Wenn alle Knäuel beendet sind, den
Faden **abschneiden** und **vernähen**.

IT SCIALLETTO OMBRÉ COTTON

MATERIALI

OMBRÉ COTTON col. S2: 1 confezione
= 1 scialletto

Uncinetto: 4 mm

Punti

Catenella, M. Alta (v. Istruzioni di Base
presenti sulle nostre riviste o su
www.katia.com)

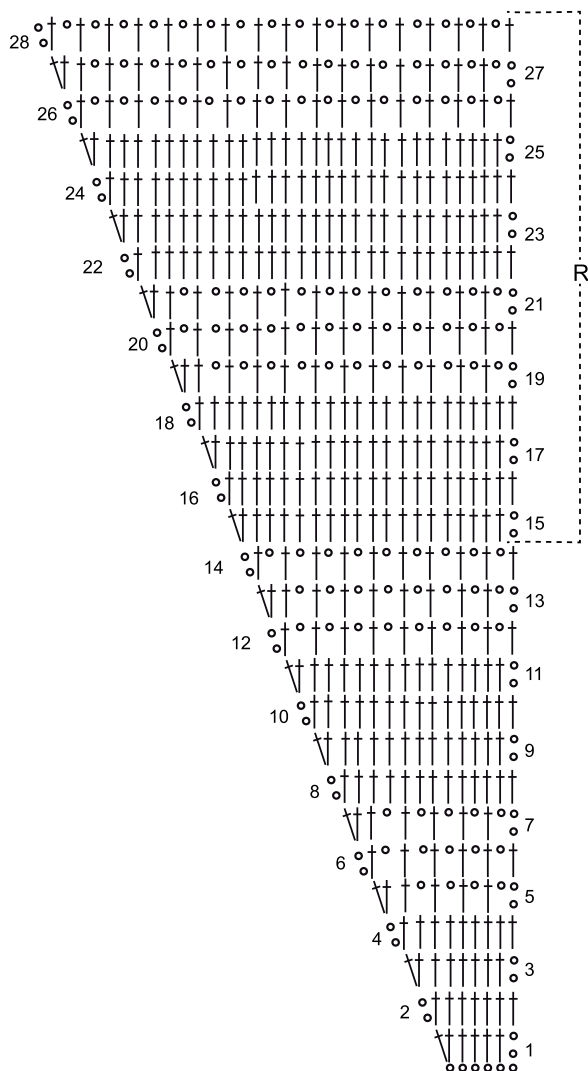
Motivo: v. Grafico A

REALIZZAZIONE

Con il primo col. **avviare** 6 **catenelle** e
cont. a **motivo** seguendo il grafico A,
aumentando 1 **m. alta** sul lato sinistro
di ogni f., come indicato sul grafico A e
cambiando colore alla fine di ciascun
gomitolo. **Nota:** cambiare gomitolo alla
fine o all'inizio del f. in modo da non
avere nodi in mezzo al lavoro.

Alla fine di tutti i gomitoli, **chiudere**
morbidamente tutte le m.

Gráfico A · Graphique A · Graph A · Grafiek A · Häkelschrift A · Grafico A



R Repetir /
Répéter /
Repeat /
Herhalen /
Wiederholen /
Ripetere /

O 1 p. de cadeneta /
1 m. chaînette /
1 chain st /
1 losse /
1 Luftm. /
1 catenella /

† 1 p. alto /
1 bride /
1 double crochet /
1 stokje /
1 Stäbchen /
1 m. alta /